

# МЕНЮ

ВАГОНА-РЕСТОРАНА

# MENU

OF THE DINING CAR

## ЗАВТРАКИ\* / BREAKFASTS\*

**Омлет с сыром и беконом**

(яйцо куриное, молоко, майонез, сыр гауда, бекон, томаты черри, соль, специи)

220

320

**Omelet with cheese and bacon**

(chicken egg, milk, mayonnaise, gouda cheese, bacon, cherry tomatoes, salt, spices)

**Каша овсяная с ягодами**

(хлопья овсяные, молоко, соль, сахар, ягоды, масло сливочное)

210

320

**Oatmeal porridge with berries**

(oat flakes, milk, salt, sugar, berries, butter)

**Сырники со сметаной и ягодным конфитюром**

(творог обезжиренный, яйцо куриное, сахар, манка, ванилин, сметана, мука пшеничная, масло растительное, ягодный конфитюр)

150/30/30

350

**Syrniki with sour cream and berry confiture**

(fat-free cottage cheese, chicken egg, sugar, semolina, vanilla, sour cream, wheat flour, vegetable oil, berry confiture)

**Блины с джемом/сметаной/сгущённым молоком**

(мука пшеничная, яйцо куриное, молоко, сахар, соль, масло растительное, масло сливочное, джем/сметана/сгущённое молоко)

180/20/30/30

250

**Pancakes with jam/sour cream/condensed milk**

(wheat flour, chicken egg, milk, sugar, salt, vegetable oil, butter, jam/sour cream/condensed milk)

**Блины с икрой лососевой**

(мука пшеничная, яйцо куриное, молоко, сахар, соль, масло растительное, икра лососевая, масло сливочное)

120/30/10

550

**Pancakes with salmon caviar**

(wheat flour, chicken egg, milk, sugar, salt, vegetable oil, salmon caviar, butter)

## БУТЕРБРОДЫ\* / SANDWICHES\*

**Бутерброд с семгой**

(хлеб пшеничный, семга слабосоленая, лимон, масло сливочное)

100

250

**Salmon sandwich**

(wheat bread, lightly salted salmon, lemon, butter)

**Бутерброд с икрой лососевой**

(хлеб пшеничный, икра лососевая, масло сливочное, лимон, маслины)

100

350

**Sandwich with salmon caviar**

(wheat bread, salmon caviar, butter, lemon, olives)

## ЗАКУСКИ, САЛАТЫ\* / SNACKS, SALADS\*

**Салат «Цезарь»**

(салат айсберг, запеченная курица, помидоры черри, чесночные крутоны, соус «Цезарь», сыр пармезан)

200

450

**"Caesar" Salad**

(iceberg lettuce, backed chicken, cherry tomatoes, garlic croutons, "Caesar" sauce, parmesan cheese)

 **Вегетарианское блюдо / Vegetarian dish** **Хит/Hit** **Подходит детям / Suitable for kids**

**Овощной букет**

(помидоры свежие, огурцы свежие, перец болгарский, редис, зелень, соль, масло растительное)

200

350

**Vegetable bouquet**

(fresh tomatoes, fresh cucumbers, bell peppers, radishes, herbs, salt, vegetable oil)

**Рыбный дуэт**

(рыба масляная, семга слабосоленая, лимон)

50/50/20

580

**Fish duo**

(oily fish, lightly salted salmon, lemon)

**Салат «Оливье» с курицей**

(куриное филе, картофель, яйцо куриное, лук, огурцы консервированные, морковь, зеленый горошек, майонез, зелень, соль, масло растительное)

200

300

**“Olivier” salad with chicken**

(chicken fillet, potatoes, chicken egg, onions, pickled cucumbers, carrots, green peas, mayonnaise, herbs, salt, vegetable oil)

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ БЛЮДА\* / NATIONAL DISHES\***

**Уха поморская**

(филе трески, вода, лук, картофель, специи, молоко)

300

350

**Ukha pomorskaya**

(cod fillet, water, onion, potato, spices, milk)

**Телячий язык с лисичками, картофелем и брусничным соусом**

(язык говяжий, грибы, картофель черри, лук, сливки, ягоды с/м, специи, уксус бальзамический)

250

600

**Veal tongue with chanterelles, potatoes and lingonberry sauce**

(beef tongue, mushrooms, cherry potatoes, onions, cream, berries, spices, balsamic vinegar)

**Нежные котлетки из щуки с молодым картофелем и грибным соусом**

(фарш рыбный из щуки, сухари панировочные, молодой картофель, грибы, сливки, лук, соль, специи)

250

500

**Tender pike cutlets with new potatoes and mushroom sauce**

(minced fish from pike, breadcrumbs, new potatoes, mushrooms, cream, onion, salt, spices)

**Мясо по-петровски**

(Телятина, сметанно-луковый соус, специи)

250

600

**Meat in Peter's style**

(Veal, sour cream and onion sauce, spices)

**СУПЫ\* / SOUPS\***

**Суп солянка мясная со сметаной**

(говядина, ветчина, сосиски копченые, колбаса вареная, огурцы соленые, лук, томатная паста, маслины, масло сливочное, зелень, лимон, соль, перец, лавровый лист, сметана)

250/30

390

**Meat solyanka soup with sour cream**

(beef, ham, smoked sausages, boiled sausage, pickled cucumbers, onions, tomato paste, olives, butter, herbs, lemon, salt, pepper, bay leaf, sour cream)

**Борщ со сметаной**

(говядина, свекла, капуста белокочанная, картофель, лук, морковь, томатная паста, масло растительное, сахар, соль, чеснок, сметана)

300/30

400

**Borshch with sour cream**

(beef, beets, white cabbage, potatoes, onions, carrots, tomato paste, vegetable oil, sugar, salt, garlic, sour cream)

**Куриный бульон с домашней лапшой**

(куриная грудка, лапша, морковь, лук, соль, масло растительное)

300

300

**Chicken broth with homemade noodles**

(chicken breast, noodles, carrots, onions, salt, vegetable oil)

**ОСНОВНЫЕ БЛЮДА\* / MAIN COURSES\***

**Говядина в сливочно-луковом соусе с птитимом, тимьяном и сладким перцем**

(говядина вырезка, птитим, перец болгарский, лук, лук порей, сливки (33%), масло растительное, соль, соус Деми-Глас, специи, тимьян, чеснок)

70/30/70/30

580

**Beef in creamy onion sauce with ptitim, thyme and sweet pepper**

(beef tenderloin, ptitim, bell peppers, onions, leek, cream (33%), vegetable oil, salt, Demi-glace sauce, spices, thyme, garlic)

**Большой шницель из свиной вырезки с картофелем**

(вырезка свиная, картофель, фасоль, перец болгарский, масло растительное, специи, соль, сахар)

100/150/20/10

500

**Large pork tenderloin schnitzel with potatoes**

(pork tenderloin, potatoes, beans, bell peppers, vegetable oil, spices, salt, sugar)

**«Жарёха» с грибами**

**(жареный картофель с грибами)**

(картофель, соль, масло растительное, лук, грибы, зелень, перец острый)

200

350

**"Zharekha" with mushrooms**

**(fried potatoes with mushrooms)**

(potatoes, salt, vegetable oil, onions, mushrooms, herbs, hot peppers)

**Нежный стейк лосося с розовым перцем, картофелем в паприке и соусом тартар**

(стейк из лосося, картофель, перец розовый, паприка, соус тартар)

100/150/20

750

**Tender salmon steak with pink pepper, paprika potatoes and tartar sauce**

(salmon steak, potatoes, pink peppers, paprika, tartar sauce)

**ГАРНИРЫ\* / SIDE DISHES\***

**Картофельное пюре со сливочным маслом**

(картофель, молоко, масло сливочное)

150/10

150

**Mashed potatoes with butter**

(potatoes, milk, butter)

**Гречка отварная со сливочным маслом**

(гречка, масло сливочное)

150/10

150

**Boiled buckwheat with butter**

(buckwheat, butter)

**Рис с овощами**

(рис, морковь, перец болгарский, кукуруза, цуккини, специи)

150

200

**Rice with vegetables**

(rice, carrots, bell peppers, corn, zucchini, spices)

## СОУСЫ\* / SAUCES\*

Сметана Sour cream	50	50
-----------------------	----	----

Кетчуп Ketchup	50	50
-------------------	----	----

Горчица Mustard	50	50
--------------------	----	----

Хрен Horseradish	50	50
---------------------	----	----


Майонез Mayonnaise	50	50
-----------------------	----	----

Аджика Adjika	50	50
------------------	----	----


## ДЕТСКОЕ МЕНЮ\* / KIDS MENU\*

 <b>Сосиски-мини с отварными макаронами</b> (сосиски, макароны, сыр гауда) <b>Mini sausages with boiled pasta</b> (sausages, pasta, gouda cheese)	100/120/30	320
---	------------	-----

 <b>Маленькие пельмени с мясом и сметаной</b> (пельмени домашние (мука пшеничная, говядина, грудка куриная, лук, соль, масло растительное), сметана) <b>Small dumplings with meat and sour cream</b> (homemade dumplings (wheat flour, beef, chicken breast, onions, salt, vegetable oil), sour cream)	200/30	330
--	--------	-----

 <b>Куриные наггетсы со свежими овощами</b> (филе куриное, вода, мука пшеничная, соль, огурцы, томаты черри, перец болгарский) <b>Chicken nuggets with fresh vegetables</b> (chicken fillet, water, wheat flour, salt, cucumbers, cherry tomatoes, bell peppers)	220	350
--	-----	-----

 <b>Митболы из индейки в болгарском соусе с цветными макаронами</b> (фрикадельки из индейки, макароны, соус цветной из болгарского перца) <b>Turkey Meatballs in Bulgarian sauce with colored pasta</b> (turkey meatballs, pasta, colored bell pepper sauce)	80/150/30/30	360
--	--------------	-----

 <b>Блинчики с яблоком и корицей</b> (блины, яблоко, корица молотая, сахар) <b>Pancakes with apple and cinnamon</b> (pancakes, apple, ground cinnamon, sugar)	200/40	290
---	--------	-----

## ДЕСЕРТЫ\* / DESSERTS\*

### Торт Прага

(молоко сгущенное, сахар, масло сливочное, мука пшеничная, сметана, вода, яйцо куриное, какао-порошок, шоколад горький, ликер «Амаретто», шоколад белый)

100

300

### Cake Prague

(condensed milk, sugar, butter, wheat flour, sour cream, water, chicken egg, cocoa powder, bitter chocolate, Amaretto liqueur, white chocolate)

### Чизкейк

(кремчиз, яйцо куриное, сахар, соль, мука пшеничная, мед, корица, вишня, апельсин)

150/20

350

### Cheesecake

(cream cheese, chicken egg, sugar, salt, wheat flour, honey, cinnamon, cherry, orange)

### Маффин сливочный с черникой

(мука пшеничная, сахар, масло растительное, меланж, смесь для маффинов, черника замороженная, вода)

85

180

### Cream muffin with blueberries

(wheat flour, sugar, vegetable oil, mélange, muffin mix, frozen blueberries, water)

## ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ\* / HOT DRINKS\*

### Чай черный/зеленый в чайнике

Black/green tea in a teapot

300

250

### Чай черный/зеленый

в индивидуальной упаковке  
Black/green tea in individual packaging

200

80

### Кофе эспрессо

Coffee espresso

40

150

### Кофе американо

Coffee americano

150

150

### Кофе капучино

Coffee cappuccino

200

150

## ДОБАВКИ К ЧАЮ И КОФЕ\* / TEA AND COFFEE SUPPLEMENTS\*

### Сливки порционные

Portion cream

10

20

### Лимон

Lemon

10

15

### Сахар

Sugar

5

5

## ХЛЕБОБУЛОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ\* / BAKERY PRODUCTS\*

### Булочка пшеничная

Wheat bun

30

30

### Булочка бородинская

Borodinskaya bun

30

30

**КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ\* / ПАСТРУ\***

Круассан «7Days» Croissant "7Days"	65	100
---------------------------------------	----	-----

Шоколад в ассортименте «Риттер спорт» Chocolate in assortment "Ritter sport"	95	250
---	----	-----

**БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ\* /  
SOFT DRINKS\***

Напитки газированные: «Тархун», «Дюшес», «Лимонад» (стекло) Carbonated drinks: "Tarhun", "Duchess", "Lemonade" (glass)	500	90
---	-----	----

Напиток безалкогольный сильногазированный Кока-Кола (стекло) Non-alcoholic drink highly carbonated Coca-Cola (glass)	330	180
--	-----	-----

Вода минеральная «ЕССЕНТУКИ №4» лечебно-столовая (стекло) "ESSENTUKI No. 4" mineral water medical dining room (glass)	450	80
--	-----	----

Вода минеральная «НАРЗАН» лечебно- столовая (стекло) "NARZAN" mineral water medical and dining room (glass)	450	80
--	-----	----

Сок на розлив в ассортименте Juice for bottling in the assortment	250	60
--	-----	----

**СНЭКОВАЯ ПРОДУКЦИЯ\* / СНАСК\***

Арахисовая тарелка «Ассорти» Peanut plate "Assorted"	250	500
---	-----	-----

Арахис в ассортименте Peanuts in the assortment	50	140
--	----	-----

Кальмар сушеный в ассортименте Dried squid in the assortment	18	90
---	----	----

Чипсы «Лейс» Chips "Lays"	50	90
------------------------------	----	----

Чипсы «Принглс» Chips "Pringles"	40	200
-------------------------------------	----	-----

Сырная тарелка «Особый вечер» "Special evening" cheese plate	115	450
---	-----	-----

Сырная тарелка «Для тебя. Сказочный вояж» "For you. Fabulous voyage" cheese plate	185	650
---	-----	-----

\* Информация о пищевой и энергетической ценности продукции  
указана на упаковке /  
Information on the nutritional and energy value of the products  
is indicated in the information sheet

Если Вам не выдали кассовый чек,  
обратитесь к администрации вагона-ресторана  
с требованием вернуть деньги за оплаченные Вами  
услуги питания в полном объеме.

Отзыв о качестве предоставленных услуг питания в вагоне-  
ресторане Вы можете направить на электронный адрес  
[director@fpc.ru](mailto:director@fpc.ru)

Питание предоставляется ООО «НТС».  
Мы будем признательны за Ваши отзывы и предложения  
о качестве предоставленного питания и обслуживания  
+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)  
+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp и Viber)  
[dispatcher@ntsfpc.ru](mailto:dispatcher@ntsfpc.ru)

If You do not get a receipt, please, contact the dining car  
administration, demanding the return of money paid by You  
for catering services in full. You can send your feedback  
on the quality of the food services provided in the dining car to  
[director@fpc.ru](mailto:director@fpc.ru)

Meals are provided by LLC "NTS".  
We would appreciate your feedback and offers  
on the quality of food and service.  
+7 (800) 550-13-26 (toll free)  
+7 (985) 491-72-48 (WhatsApp and Viber)  
[dispatcher@ntsfpc.ru](mailto:dispatcher@ntsfpc.ru)

Генеральный директор Ильягуев С.П.  
General Director Ilyagueva S.P

